

Door Henk Jongsma, hoofdauteur Op niveau tweede fase eerste editie**Talen****Opdracht 1 Betekenissen**

Alinea	Woord(en)	Betekenis
1	promoveren	door het verdedigen van een proefschrift aan de universiteit de graad van doctor behalen
	inheems	wat in het land zelf thuishoort
2	diversiteit	verscheidenheid
	kersvers	helemaal nieuw
	nationaal	van een land
3	qua	in de hoedanigheid van, wat betreft
12	koloniale periode	de tijd dat een land geregeerd werd door een ander land
13	pidgin	eenvoudige mengtaal, ontstaan waar veel mensen met verschillende talen met elkaar moeten samenwerken
14	marginaal	nauwelijks van belang
	toekomstperspectieven	vooruitzichten
16	democratie	regeringsvorm waarbij de regering wordt gecontroleerd door door het volk gekozen vertegenwoordigers
	parlement	volksvertegenwoordiging (waarmee de regering overlegt)
17	communiceren	contact hebben
18	lokaal	plaatselijk

Opdracht 2 Nauwkeurig lezen

- 1** Nee, ook hier kunnen grote en kleine talen zijn.
- 2** Dat hoeft niet: tussen eilanden die op grotere afstand van elkaar liggen, kan wel een scherpe taalgrens bestaan.
- 3** Nee, het gezin vestigt zich in het gebied waar de man vandaan komt.
- 4** Nee, het werd bestuurd door twee landen.
- 5** Het Engels, want daaruit is het Bislama ontstaan.
- 6** Uit praktische motieven: men kiest de taal die de meeste toekomstkansen biedt.
- 7** Nee, maar doordat de overheid het Bislama gebruikt in de communicatie, kun je wel spreken van indirecte bevordering.
- 8** Ze zullen steeds meer op elkaar gaan lijken, doordat ze steeds meer (dezelfde) leenwoorden zullen opnemen.

Opdracht 3 Taalbegrippen

Omschrijving	Taalkundig begrip	In alinea ...
woord dat uit een andere taal is overgenomen	leenwoord	19
groep met elkaar verwante talen	taalfamilie	3
de taal waarin je bent opgevoed	moedertaal	14
taal die alleen in een beperkt gebied wordt gebruikt	dialect	5
geluid dat samen met andere geluiden een woord vormt en dus betekenisonderscheidend is	klanken	5
de regels waaraan woorden en woordgroepen moeten voldoen om tot een geheel te worden	zinsbouw	5
de standaardtaal voor Nederland	ABN	7
groep talen die vooral in het westen en noorden van Europa worden gesproken	Germaanse talen	3

taal die ontstaat waar mensen met verschillende talen samenkomen en die (vaak vereenvoudigde) elementen van beide talen bevat	pidgin	13
pidgintaal die als moedertaal is geleerd	creooltaal	13
communicatiemiddel dat bestaat uit tekens die samen een systeem vormen	taal	1

Opdracht 4 Vergelijken

Fragment 1

- a De verschillen blijven.
- b Hammond spreekt over woorden, Stroop vooral over klanken.

Fragment 2

- a het gebruik van leenwoorden
- b Het is onontkoombaar.
- c Hammond spreekt alleen over de noodzaak, Waszink ziet ook een modeverschijnsel.

Fragment 3

- a Het beheersen van een algemene taal biedt betere kansen voor de toekomst.
- b Daar worden geen deskundigen genoemd.

Fragment 4

- a In Vanuatu zullen de talen meer op elkaar gaan lijken, maar niet verdwijnen.
- b Ja. In beide gevallen is sprake van een sterke invloed van een overkoepelende taal.
- c De talen zullen overleven, maar meer op elkaar gaan lijken.

Opdracht 5 Tussendoortje

- a Als u de pont wilt/wilt oversteken, sla op de gong.
- b openbare bibliotheek van Port Vila
- c plaats om te pissen toilet

Opdracht 6 t/m 10

Vorm een groepje en overleg met klasgenoten. Vul aan en verbeter waar dat nodig blijkt.